



初 級 法 院
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE
民 事 法 庭
JUÍZO CÍVEL

告 示 EDITAL

通常執行案

CV4-23-0078-CEO

號 第四民事法庭

Execução Ordinária n.º

4º Juízo Cível

請求執行人：中國工商銀行(澳門)股份有限公司[BANCO INDUSTRIAL E COMERCIAL DA CHINA (MACAU) S.A.]，法人住所位於澳門友誼大馬路 555 號澳門置地廣場工銀(澳門)中心 18 樓。

被執行人：1. 港澳龍有限公司(COMPANHIA HONG KONG-MACAU DRAGON LIMITADA)，法人住所位於澳門亞馬喇土腰(關閘馬路)26 號廣昌大廈地下；

2. 趙祖熙(CHIO CHOU HEI)，男性，成年，居於澳門氹仔哥英布拉街 480 號濠庭都會(第 9 座-卉濠軒)33 樓 C 座；及

3. 趙錦龍(CHIO KAMLONG)，男性，成年，最後為人所知悉的地址為澳門陳樂巷 33 至 33A 號宏樂大廈地下 A，及/或澳門氹仔南京街 559 號濠庭都會第 8 座 12 樓 C，現下落不明。

本法院就上述案件現定於 **2026 年 7 月 24 日上午 10 時正**，以密封標書的方式變賣下列財產。

不動產

名稱：“AR/C”，“A”地下的獨立單位。

座落地點：澳門陳樂巷 33 至 33-A 號及陳樂園(陳樂里)6 號。

用途：商業。

財政局房地產紀錄編號：023134。

物業登記局標示編號：第 9232 號，第 92 背頁，第 B26 號簿冊。

業權人登錄編號：第 396417G 號。

意定抵押登錄編號：282892C。

變賣底價：MOP4,548,915.00 (澳門元肆佰伍拾肆萬捌仟玖佰壹拾伍圓)。

低於上述變賣底價的標書不予接納。

有意購買之人士可於 2026 年 7 月 23 日下午 5 時 45 分前向本法院行政中心遞交密封標書，投標者須在標書信封面上註明“密封標書”、“第四民事法庭”及“案件編號：CV4-23-0078-CEO”，投標者可於開標時在場。

上述不動產受寄人為霍俊霖(FOK CHON LAM)，職業住所位於澳門友誼大馬路 555 號澳門置地廣場工銀(澳門)中心 18 樓，聯絡電話：66301073。在告示及公告期間內，受寄人須提供上述不動產予人查看，但可將查看時間限於白天某段時間。

在開啓標書時，如有標書被接納，任何對轉讓上述不動產有優先權利之人士，可根據《民事訴訟法典》第 787 條行使其權利。

特繕立本告示，於法律指定地點張貼及於法院網站公佈。

2026 年 5 月 18 日於澳門特別行政區。

Exequente: BANCO INDUSTRIAL E COMERCIAL DA CHINA (MACAU) S.A. [中國工商銀行(澳門)股份有限公司]，com sede em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 555 - Macau Landmark, Torre ICBC, 18.º andar, Macau.

Executados: 1. COMPANHIA HONG KONG-MACAU DRAGON LIMITADA (港澳龍有限公司)，com sede em Macau, na Istmo de Ferreira do Amaral, n.º 26, Edifício "Kuong Cheong", R/C, Macau;

2. CHIO CHOU HEI (趙祖熙)，masculino, maior, com residência em Macau, na



初 級 法 院
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE
民 事 法 庭
JUÍZO CÍVEL

Rua de Coimbra, n.º 480, Nova City (Torre 9), 33.º andar C, Taipa, Macau; e
3. **CHIO KAM LONG (趙錦龍)**, masculino, maior, com última residência conhecida em Macau, na Travessa de Chan Loc, n.ºs 33 a 33-A - Edifício "Vang Lok", R/C "A", e/ou Rua de Nam Keng, n.º 559 - Edifício "Nova City", Torre 8, 12º andar "C", Taipa, ora ausente em parte incerta.

Nos autos supra identificados, foi designado o dia **24 de Julho de 2026, pelas 10:00 horas**, neste Tribunal, para a venda por meio de propostas em carta fechada, o bem abaixo identificado.

IMÓVEL

Denominação da fracção autónoma: "AR/C", do rés-do-chão "A".

Situação: Macau, n.ºs. 33 a 33-A da Travessa de Chan Loc, e n.ºs. 6 do Patio de Chan Loc.

Finalidade: Comércio.

Número de matriz: 023134.

Número de descrição na Conservatória do Registo Predial: 9232, a fls. 92V do livro B26.

Número de inscrição da propriedade: 396417G.

Número de inscrição da hipoteca voluntária: 282892C

O valor base da venda é de: **MOP4,548,915.00 (Quatro Milhões, Quinhentas e Quarenta e Oito Mil, Novecentas e Quinze Patacas).**

Não são aceites propostas com valor inferior ao valor base da venda acima indicado.

Os interessados na compra devem entregar a sua proposta em carta fechada, com indicação nos envelopes das propostas, a seguinte expressão "proposta em carta fechada", "4º Juízo Cível" e o "Processo Número: CV4-23-0078-CEO", na Secção Central deste Tribunal, até o dia 23 de Julho de 2026, até 17:45 horas, podendo os proponentes assistir ao acto da abertura das propostas.


É fiel depositário o Sr. FOK CHON LAM (霍俊霖), com domicílio profissional em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 555 - Macau Landmark, Torre ICBC, 18º andar, Macau, contactado pelo telefone n.º 66301073, que está obrigado, durante o prazo dos edital e anúncio, a mostrar o bem imóvel a quem pretenda examiná-lo, podendo fixar as horas em que, durante o dia, facultará a inspecção.

Quaisquer titulares de direito de preferência na alienação do imóvel supra referido, podem, querendo, exercerem o seu direito no próprio acto da abertura das propostas, se alguma proposta for aceite, nos termos do artº 787º do C.P.C.M.

Para constar se lavrou o presente edital que será devidamente afixado no lugar designado por lei e publicado no sítio dos Tribunais na Internet.

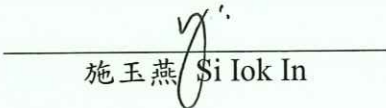
於澳門特別行政區，Na R.A.E.M., 18/05/2026

法官 A Juíza


盧燕鈴 Lou In Leng

*

法院首席書記員 A Escrivã Judicial Principal


施玉燕 Si Lok In